

# Le vent de la Chine n° 03 (IX)

LA CHÈVRE SE MEURT : VIVE LE SINGE ! 19 – 25 janvier 2004



Chunjie- 140M citoyens en route vers le village!

La Chèvre expirera le 22/1, détronée sans façons par le **Singe**, nouveau signe astral, lors du **chunjie** 春节, Nouvel an lunaire. Populaire entre tous, ce 8<sup>ème</sup> signe du zodiaque chinois a pour archétype **Sun Wukong**, le légendaire roi des singes aux talents fabuleux, voleur des pêches immortelles, capable d'exécuter des sauts périlleux de 108.000 « li » (54000 km, ou 2 orbites autour de la Terre). Le singe a donc bien des qualités, vif et spirituel, rusé, filou à l'occasion, social (*diploma-te*), sympathique, patient, mais déterminé à réaliser son projet le moment venu. Il est surtout doté d'une **chance** incommensurable, en amour com-me en affaires.

Cette chance rejaillit sur l'année nouvelle et sur tous !

Envers de la médaille, il subit la méfiance du paysan, qui redoute intempéries et mauvaises récoltes, symboliquement dérobées par le singe.

Il peut se montrer obstiné voire présomptueux, parfois cruel. Le singe s'avère donc **ambivalent**, combinant vertus et défauts: c'est qu'il est **le signe le plus proche de l'homme**, dessiné à notre image - ici, la géomancie chi-noise rejoint **Darwin**.

Du singe, le Céleste Empire attend bien plus que de l'impopulaire chèvre.

Il mettra fin à la panne économique mondiale - et ce n'est pas la bourse de Shanghai ni de HK qui le contredira, avec leurs hausses quotidiennes et volumes d'affaires inégalés en 76 semaines. Dans le monde du *business*, le singe serait spécialement propice aux **PME**. Il imposera aussi la fin de guerres. On ne s'étonnera pas que des M de femmes qui s'étaient retenues de concevoir en 2003, comptent se rattraper cette année, et au-delà!

**NB**: le 21/1, au réveillon de minuit, on mangera, au nord, les **jiaozi** (raviolis à farce spéciale), au sud, les **niangao**, gâteaux de riz gluants étuvés. Selon la règle, ce jour-là, il convient d'éviter le coiffeur, l'achat de souliers, le bris de vaisselle, la prise de médicaments, de pleurer: autant de gestes de mauvaise augure!

Le Chunjie, c'est aussi la rituelle règle de **Confucius**, que chacun retourne chez ses parents - surtout les 150M de **migrants**, qui assurent par leurs mandats 40% du revenu paysan. En 40 jours, la Chine verra **1,89MM** de transhumants (+5%), dont 90% par bus, 7% par rail, le reste par bateau ou avion. Comme chaque année, les services publics sont tétanisés face à cette lame de fond, malgré les 600 trains et 7400 vols surnuméraires: à Shenzhen, la queue pour les billets faisait 5 km! On voyage dans la peur du SRAS (3 cas confirmés), chargé de colis hétéroclites, du jambon au DVD, de la bouteille de *baijiu* (alcool blanc) au vélo d'enfant! Les plus chanceux rentrent le portefeuille matelassé des billets de la **prime** de Nouvel an (1 mois de salaire). Mais beaucoup d'entre eux .../...

## À Xi'an, Infineon ouvre le robinet des cerveaux !

Avec ses 3,8 firmes *high tech* créées chaque jour depuis 2000, **Xi'an** (Shaanxi) se dit n°1 nat'l de l'innovation industrielle, au palmarès des subventions en R&D. La source de cette fertilité se trouve dans sa surprenante tradition d'études, très supérieure à la moyenne, avec 40 universités dont 16 technologiques.

Le 15/1, en présence du maire de Xi'an, **Infineon** inaugurerait au parc *high tech*, son nouveau **Centre de design** de puces pour autos, machines et téléphones portables, avec 120 ingénieurs recrutés localement, dont la moitié encore en formation à la maison mère, en Allemagne. Avant 2009, ils seront 1000! A l'origine de ce projet, l'ex-filiale **Siemens**, n°4 mondial et n°8 chinois, a constaté que nul pays ne parvenait plus à produire les compétences microélectroniques nécessaires à ses besoins. Mais la Chine a un large excédent in-employé, Xi'an en tête, qui diplôme 1000 ingénieurs/an dans cette discipline. «*Le bas salaire local n'est pas une raison pour nous*», dit **JL. Leclère**, PDG (français) du centre de design, «*il va exploser, comme c'es le cas partout ail-leurs. Mais ici, nous savons qu'une fois recrutés et formés, ces jeunes, même très bien payés, ne nous quitteront pas le lendemain!*»

Infineon compte faire du centre de Xi'an son n°1 mondial et le plus grand d'Asie, tout en investissant **1,2MM\$** en 2 ans dans le pays. **Son but**: faire passer le groupe au 4. rang national, et ses rentrées mondiales de 6,15MM\$ à **16MM\$** d'ici 2007.

Cerise sur le gâteau, Infineon offre aux univ. locales (*surtout Jiaotong et Xidian*), 100M€ en labos et en bourses d'études (*pour 10 ans*), et à la société provinciale d'archéologie, 100.000 € en technologies pour protéger les statues de Xi'an (*leurs pigments*) de la pollution et de l'oxygène. Gestes qui, dans cette province encore peu habituée aux gâteries du monde,

## La réévaluation du ¥, durant le Chunjie?

Plus que les pressions américaines, la croissance effrénée des réserves en devises, et la surchauffe de l'industrie et des exports qu'elle traduit, rapprochent la Chine d'une **réévaluation** du Yuan, ultime recours pour maîtriser sa croissance. Après avoir prélevé fin déc. 45MM\$ pour renflouer la BoC et la CCB (*cf VdlC n°2*), la banque centrale disposait encore de **403,3MM\$** de réserves au 31/12, c'est à dire 41% de plus qu'un an plus tôt. Justement, depuis HK, **Goldman Sachs** fait des vagues, en prédisant (13/1) une réévaluation de 2,5% avant fin mars, suivie au second semestre de l'abandon du lien fixe au US\$ (8,3¥/1US\$), ce "*peg*" étant remplacé par un panier de onze devises mondiales. L'ensemble aboutirait à une **réévaluation de 5%** sous 12 mois. L'élément déclencheur de cette décision, serait la fonte de 25% en 2 ans, du US\$ face à l'€, risquant de faire basculer le bloc monétaire européen dans le camp des critiques (US, Japon) de la Chine.

Les **limites** de cette réforme apparaissent au 1<sup>er</sup> coup d'oeil, de pair avec ses **avancées**. Pour le ¥ évidemment trop bas, une réévaluation efficace n'aurait pas dû viser moins de 10%. De même, dans la nouvelle parité, le US\$ comptera encore pour 63%, conservant un rôle prépondérant. Par contre, si l'hypothèse de **Goldman** (*reprise par l'agence chinoise Xinhua*) se réalise, cela signifie que la **SAFE**, tutelle monétaire, s'engage dans la voie réclamée par les US. En cela, elle brise avec 55 ans de tradition dirigiste, en opérant une **dérégulation** (*le panier monétaire*), qui rappelle en Europe les années de "*serpent monétaire*" - étape préliminaire à l'introduction de l'Euro. Vu sous cet angle, la mesure annoncée par Goldman est décrite comme "*un 1<sup>er</sup> pas prudent*", qui réduira la tension aux US (*dont le déficit commercial avec la Chine, atteint 130MM\$*), en portant le US\$ à 7,54¥. Cette réforme doit aussi être vue comme une étape historique, vers la libre-convertibilité de la "*monnaie du peuple*"!

(suite édito) grugés, n'auront même pas touché leur salaire—les patrons, surtout sur les chantiers, leur doivent **12MM\$**! Le tribunal de Pékin débloqua 600000\$ de paie pour 500 migrants manuels, vivant de rien depuis plus d'un an: geste symbolique, et goutte d'eau dans l'océan arrières !

Le **Chunjie**, c'est aussi le moment du rappel bouddhiste, avec sa règle de compassion et de bon esprit: le **pouvoir** y est lui aussi sensible, et tente de se faire aimer, sinon de communiquer, en multipliant promesses et cadeaux altruistes.

■ C'est le seul moment où dans tout le pays, parcs et monastères offrent l'entrée gratuite - retour au mythe disparu d'une société sans argent.

■ Les chômeurs (de EE) créant leur société se voient offrir **3 ans de congés d'impôt**, et tout recrutement de chômeur vaut un abattement.

■ Hu Jintao promet plus de sévérité face à la corruption, avec un règlement nouveau, supposé protéger les délateurs des dénoncés au bras long.

■ Entaillée d'1%, la taxe agricole passe à 7,4% - pour enrayer le creusement de l'abîme entre revenu paysan et urbain-mais on n'a pas osé l'abolir, quoiqu'elle entre pour peu dans l'assiette de l'impôt.

■ En l'absence de maton (*nouveauté!*), les taulards pékinois exempts de sanctions disciplinaires pourront recevoir leurs femmes, parents et enfants un long bon moment, le temps pour ceux-ci de leur remettre chocolats et oranges: réunion rendue inoubliable par l'offre carcérale d'un genre de réveillon! Voilà comment la Chine, en 2004, négocie le tournant violent entre son passé et son avenir, ses traditions rurales et son mode de vie nouveau, sur fond d'agonie du système idéologique ! ■

## A L'INTÉRIEUR :

钱Argent: **Bourse, la chevauchée fantastique chinoise**  
 合资企业J-V: **CCB-les prétendants tiennent un siège**  
 约会R-V: **Chunjie, le monde cesse de tourner!**  
 老百姓Petit Peuple: **Désarrois d'une folie amoureuse**  
 政治Politique: **Enterrement la guerre froide de Corée?**

## ARGENT

钱

• Les firmes chinoises vivent leur rêve réalisé : l'éveil de la bourse mondiale (après 3 ans de chute atomisant 1/3 de sa capitalisation), avec elles-mêmes comme héroïnes du jour. Aussi visent-elles gros, préparant **15MM\$** d'émissions de **titres** en 2004, 2 fois 1/2 de plus qu'en '02. De ce magot, HK récoltera la part du lion, avec ses deux marchés pour parts "H" (*EE listées au Stock Exchange*) : le légitime, pour Hkgais et étrangers, et le gris pour Chinois. Parmi les titres qui battront les records en 2004, figurent ceux de la **CCB** (*5MM\$ attendus*), de l'assureur **Ping An** (*2MM\$*), du téléphoniste **Netcom** (*1,5-3*), de la banque privée **Minsheng** (*1MM\$*), autant que pour que **SMIC** ou **China Power** (*présidé par le fils de Li Peng*). **Air China** espère 500MS\$. Les dernières émissions justifient l'optimisme: **TCL** vient (*13/1*) de vendre pour **300M**, émission souscrite 86 fois, et **Green**, maraîcher du Fujian, vit son offre (**25MS**) souscrite 1604 fois, tandis qu'au 1<sup>er</sup> jour, le titre se négociait 60% plus cher (*13/1*)!

• L'annonce du massacre des civettes frappa - c'était le but recherché, signe d'une mobilisation contre le **SRAS**. Mais chez **Zhang Yongbing**, patron des éditions **Ben-Ben**, la nouvelle causa un éclair de génie. Immédiatement, il se précipita au bureau des marques, pour déposer le nom fatidique, qui lui permettra de vendre, espère-t-il, nombre de BD, posters et magazines pour jeunes — la clientèle investissant ainsi dans une cuirasse superstitieuse contre le virus!

## JOINT-VENTURES (étranger) 合资企业

• En déc, CCB avait résorbé ses dettes à moins de 10% du capital, seuil légal pour sa flottaison à HK dès '04. En jan, après lui avoir offert ainsi qu'à la BoC, 22,5MM\$ de renflouement chacune, l'Etat leur signe (*13/1*) un chèque collectif de **41MM\$**, en transfert de participation! Ce jeu comptable signifie deux choses. ① Il confirme l'avis des experts, que les **120MM\$** de désendettement des *4 soeurs*, ne suffiront pas. ② L'Etat poursuit sa stratégie de désengagement, laissant la place à au moins 4 autres actionnaires. Or, l'entrée de la CCB au *Stock Exchange* du *Rocher* s'avère un temps fort de courtoisailles des prétendants étrangers! Cinq banques ont été retenues candidates - "*sherpa*" de l'émission (*rôle assorti d'un cachet de 175MS*), chacune soutenue par un "*poids lourd*": **Deutsche Bank** (**G. Schroeder**), **Citigroup** (*l'ex-Secr. au Trésor J. Rubin*), **HSBC**, **JP Morgan** (**H. Kissinger**), et **Morgan Stanley**, cette dernière dite gagnante, forte de ses 9 ans de coopé. Pour refaire leur retard, Citigroup et Deutsche Bank renchérisent d'offres d'achat de parts dans CCB!

**NB:** la BoC elle aussi, donne un coup de fouet pour entrer en bourse de HK cette année encore!

• Offrant en '01 d'installer en Chine 3 hôpitaux géants pour **436MS**, **Wang Yongqing**, Prsdnt de **Formosa Plastics** (*1<sup>er</sup> conglomérat de Taiwan*) avait trouvé porte de bois. Or, **SK**, mammoth coréen de l'énergie et des télécoms, fait à présent agréer un établissement à 70% propriétaire

(*plafond légal*), le ministre de la Santé et un gpe de Fuzhou (*Fujian*) prenant le reste. La différence peut tenir au bon sens: la Chine sait à présent qu'elle a besoin de l'étranger pour rebâtir un syst. de santé en ruine. Elle tient aussi à la face: le Coréen a pris soin de limiter son invest à **3,5 MS**, et l'activité à un groupe de spécialités où la Corée est reconnue. Dès mars à Pékin, l'Hôpital SK offrira ses soins d'ophtalmo-(yeux), d'odonto-(dents) et stomatologie (*bouche*), et de chirurgie plastique. Ce qui ne signifie pas, chez SK, une absence d'ambition: le Chaebol murmure qu'il veut multiplier son invest dans 20 villes, pour 15 à 20% de profit/an. Simplement, le groupe du *Matin Calme* entend pragmatiquement apprendre des erreurs des autres!

**NB:** Après l'étranger, les assureurs devraient bientôt pouvoir prendre, à l'essai, des parts dans des hôpitaux, suite à des négociations annoncées entre **CIRC** et ministre des Finances.

• Le **Maglev** (*train allemand à sustentation magnétique, en fonction à Pudong depuis des mois*) a peut-être perdu. Un meeting du Conseil d'Etat du 7/1, dit la rumeur, aurait tranché contre lui, dans la bataille pour la ligne à grande vitesse Pékin-Shanghai, de 1300km pour **14MM\$** de coût. La filière-roues aurait été retenue pour des raisons de coût - moitié moins cher que les 40MS/km, du Maglev. Toutefois, ministères et consortium Transrapid-Maglev démentent! Face à tel brouillard, une seule chose est sûre: lors de son passage en France, le Prsdnt **Hu Jintao** aura loisir d'entendre parler du **TGV**, un des trois autres concepts en lice (*avec l'ICE de Siemens et le New Trunk Line nippon*), voire de l'emprunter, de concert avec son homologue!

## RENDEZ-VOUS

约会

- 22/02: Fête du printemps lunaire
- 26-29: Visite d'Etat de Hu Jintao en France

## PETIT PEUPLE

老百姓

• Tous les jeunes presque adultes connaissent le désarroi de l'affirmation de soi, face à l'amour notamment. En Chine, l'étape critique est souvent franchie avec l'aide payante d'un entremetteur. A Chongqing, telle solution s'avéra désastreuse pour le docteur **He**, interne à l'hôpital de cancérologie. Lors d'un bal spécialisé en création de couples, il fut jeté aux griffes d'une demoiselle Wang, qui s'enticha pour lui d'un coup de foudre à sens unique. Elle le poursuivit ensuite, le menaçant de mariage. Quand He, trop poli, perçut l'impératif de briser là, il était trop tard: plus un matin ne passa sans qu'il ne la trouve à sa porte, et qu'elle l'accompagne comme un toutou jusqu'à sa salle d'examen. Il en va ainsi depuis 6 ans. En 2003, He se trouva enfin une amie mais elle se sauva, découragée par le harcèlement de Wang. En vain le directeur de l'hôpital enquêta, prétendit la raisonner. C'est alors que He appela la presse, un avocat, face à la passion fatale de la pauvre folle non aimée - 一厢情愿 (*yi xiang qing yuan, "l'amour malheureux"*), ni la loi chinoise, ni l'opinion ne peuvent rien!

**NB:** La solution extrême pour He, pourrait consister à émigrer incognito vers une autre ville!

## POLITIQUE

政治

• Contre vents et marées, les relations sino-US poursuivent leur courbe sinusoïdale, faite de fascination et de rage mutuelle. Au plan négatif, Washington poursuit sa politique de rétorsions commerciales. Annoncés en nov, (*cf VdIC n°38 VIII*) les quotas textiles s'appliqueront en avril, (sauf accord *improbable*) aux pourparlers initiés à Pékin le 12/1. Alors, la **ITC** américaine tranchera aussi sur 2 autres sanctions: une rétorsion envisagée de 86% sur les TV (*cf VdIC n°19*), et des tarifs de 159 à 441% sur les "chambres à coucher" de bois - un marché d'1MM\$/an pour la Chine. Pékin répond par une logique d'apaisement, multipliant les missions d'achat aux US. En nov. et déc. 2003, 5,9MM\$ de contrats furent signés pour importer automobiles (GM-Ford-Chrysler), avions **Boeing**, graines de soja (40% de la récolte US), alumine... Suivirent cette semaine (*13/1*) un contrat de 1Mt de blé et pour 2MM\$ de commandes électroniques, au profit de **Motorola** (*1,1MM\$*): **Intel**, **Cisco**, **Lucent** et **UtStarcom** se partageant les *miettes* (*en centaines de M\$ chacun, tout de même!*).

• Mais le plan diplomatique est au beau fixe! Passant par Pékin (*12/1*), le Secr. à l'énergie **S. Abraham** signa un accord de lutte anti-terroriste et non-prolifération nucléaire. **R. Myers**, chef d'Etat major de l'**US-Air Force** (*13-15/1*), vint enterrer un spectre envenimant les rapports depuis avril 2001, où un téméraire pilote chinois avait arraisonné l'EP-3 avion-espion US (il en était mort), causant la détention de l'équipage 11 jours, et de l'appareil un mois. Ce climat positif permet d'avancer, sur le dossier de la **Corée du Nord**. On constate la multiplication des signes positifs - fruits probable de cette entente, "sucrés" par un rare chèque de 50MS de la Chine à son petit voisin:

① du 5 au 9/1, plusieurs équipes d'inspecteurs US se succédaient sur le site nucléaire de **Yongbyon**, dont avaient été chassés les inspecteurs de l'**AIEA** ② Une chambre de commerce européenne s'ouvrit (*5/1*) à **Pyongyang**, signe d'espoir d'un meilleur climat d'affaires.

③ La Corée suggère la libération de 5 citoyens japonais kidnappés 20 ans plus tôt...

Du coup, on annonce pour février, un **Sommet** à 6 pays concernés, qui pourrait mettre un terme à 55 ans de guerre de Corée!

• Le drame gazier de **Chongqing** (*243 morts, VdIC n°1/IX*) est suivi de sanctions. Le 9/1 furent interpellés trois techniciens de **CNPC**, puis (*16/1*) trois cadres intermédiaires. Surtout, le Président **Ma Fucai** et 2 vice-Présidents seraient sur sièges éjectables, pour avoir réinvesti en 2003 tous les profits (*12MM\$*) en production et non en sécurité (*l'inverse de la priorité du Conseil d'Etat, qui mise sur la qualité plus que le volume*). S'opposerait encore le vice-1<sup>er</sup> **Zeng Peiyan**, responsable du dossier: le temps de négocier que la vague ne remonte pas plus haut. **NB:** indice de la gravité du dossier, **CNPC** a dédommagé les parents des victimes avec une célérité et une générosité atypiques: 3,6MS au total, 15.000 US\$ par décès. ■

Abréviations : M : million, MM : milliard; AIEA : Agence Int'l de l'Energie Atomique; BoC : Bank of China; CCB : China Construction Bank; CIRC : China Insurance Regulation Commission ; CMC : Commission Militaire Centrale; CNPC : Compagnie Nationale Pétrolière; E.E.: Entreprise d'Etat; ICE : Inter-city Express; GEE : Grandes Entreprises d'Etat; HSBC : HK & Shanghai Bank ; ITC : International Trade Commission; SAFE : Administration d'Etat des devises étrangères; SMIC : Semiconductor Manufacturing Int'l Corp; SARS/SRAS : Syndrome Respiratoire Aigu Sévère;

Le vent de la Chine, un produit de China Trade Winds (HK) Ltd; collaborateur principal: Eric MEYER, avec Jean-François ROUSSEAU

Email: editor@chinatradewinds.com — Visitez notre site internet — et faites vos recherches en ligne — www.chinatradewinds.com